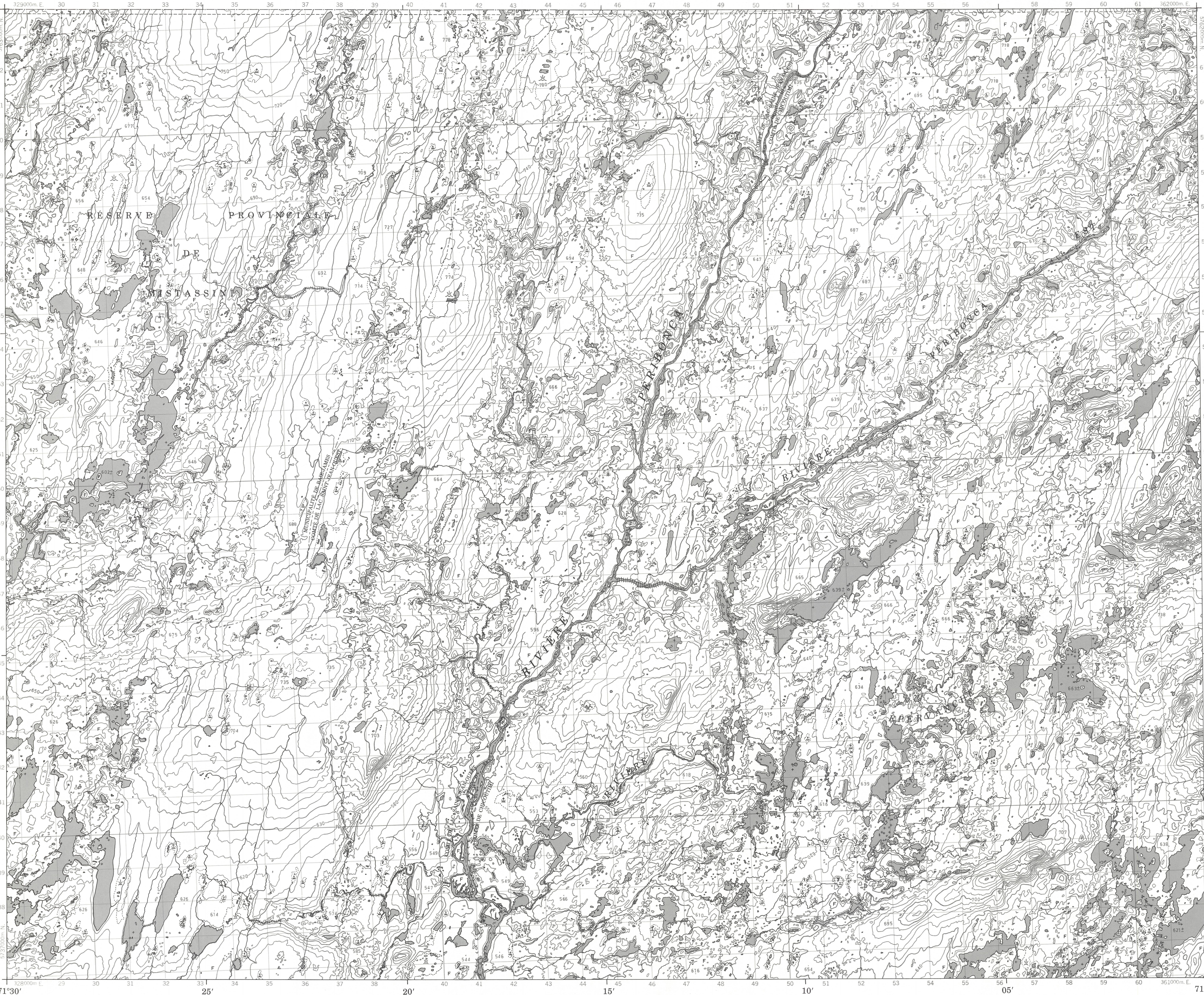




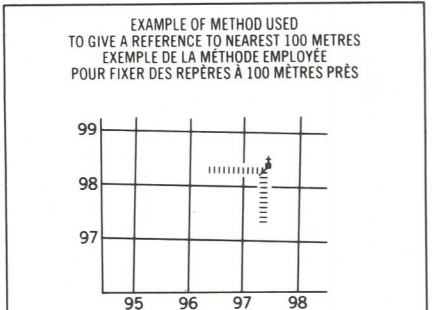
LEGEND - LÉGENDE

|                                                   |  |                                                                     |
|---------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------|
| ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER                   |  | ROUTE, SURFACE DURE, TOUS TEMPS                                     |
| ROAD, LOOSE SURFACE                               |  | ROUTE, SURFACE DE GRAVIER                                           |
| CART TRACK, WINTER ROAD                           |  | CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER                                    |
| TRAIL, CUT LINE, PORTAGE                          |  | PISTE, LIGNE OUVERTE, PORTAGE                                       |
| BUILT-UP AREA                                     |  | AGGLOMERATION                                                       |
| RAILWAY, SIDING, STATION, STOP                    |  | CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION, ARRÊT                     |
| BRIDGE                                            |  | PONT                                                                |
| SEAPLANE BASE, ANCHORAGE                          |  | BASE, ANCRAGE, D'HYDROAVIONS                                        |
| HOUSE, BARN                                       |  | MAISON, GRANGE                                                      |
| CHURCH, SCHOOL                                    |  | ÉGLISE, ÉCOLE                                                       |
| POST OFFICE                                       |  | BUREAU DE POSTE                                                     |
| TOWER, FIRE, RADIO                                |  | TOUR, FEU, RADIO                                                    |
| WELL, OIL, GAS                                    |  | PUITS, PÉTROLE, GAZ                                                 |
| TANK, OIL, GASOLINE, WATER                        |  | RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU                                    |
| POWER TRANSMISSION LINE                           |  | LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE                                        |
| MINE                                              |  | MINE                                                                |
| CUTTING, EMBANKMENT                               |  | DÉBLAI, REMBLAI                                                     |
| GRAVEL, PIT                                       |  | CARRIÈRE DE GRAVIER                                                 |
| INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY WITH MONUMENT |  | FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE, AVEC BOÎNNE FRONTIÈRE |
| COUNTY, DISTRICT BOUNDARY                         |  | LIMITE DE COMTE, DE DISTRICT                                        |
| TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY                         |  | LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE                                       |
| DLS TOWNSHIP CORNER, SURVEYED, UNSURVEYED         |  | COIN DE CANTON ARPENTÉ, NON ARPENTÉ (DLS)                           |
| DLS SECTION CORNERS                               |  | COINS DE SECTION (DLS)                                              |
| MUNICIPALITY BOUNDARY                             |  | LIMITE DE MUNICIPALITÉ                                              |
| RESERVE, PARK, ETC. BOUNDARY                      |  | LIMITE DE RÉSERVE, DE PARC, ETC                                     |
| HORIZONTAL SURVEY POINT                           |  | REPERE, PLANIMÉTRIQUE                                               |
| BENCH MARK WITH ELEVATION                         |  | REPERE DE NIVELLEMENT AVEC COTE                                     |
| SPOT ELEVATION, PRECISE, LAND, WATER              |  | POINT COTE PRÉCIS SUR TERRE, SUR L'EAU                              |
| STREAM, SHORELINE, INDEFINITE                     |  | COURS D'EAU, RIVE, INDEFINIE                                        |
| DIRECTION OF FLOW                                 |  | SÈNS DU COURANT                                                     |
| LAKE, INTERMITTENT LAKE, PONDS                    |  | LAC, LAC INTERMITTENT, ETANGS                                       |
| FLOODED LAND                                      |  | TERRES SUBMERGÉES                                                   |
| MARSH, SWAMP (WOODED)                             |  | MARAIS, BOISÉ MARECAUX                                              |
| DRY RIVER BED WITH CHANNELS                       |  | LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENAUX                                 |
| STRING BOG                                        |  | FONDIÈRE À FILAMENTS                                                |
| TUNDRA, LAKES IN TUNDRA, POLYGONS                 |  | TOUNDRAS, LACS EN TOUNDRAS, POLYGONES DE TOUNDRAS                   |
| RAPIDS, FALLS, RAPIDS                             |  | RAPIDES, CHUTES, RAPIDES                                            |
| FORESHORE FLATS, SAND IN WATER                    |  | ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU                                           |
| ROCK                                              |  | ROCHER                                                              |
| DAM                                               |  | BARRAGE                                                             |
| WHARF                                             |  | QUAI                                                                |
| DITCH                                             |  | FOSSÉ                                                               |
| CONTOURS                                          |  | COURBES DE NIVEAU                                                   |
| APPROXIMATE CONTOURS                              |  | COURBES APPROXIMATIVES                                              |
| DEPRESSION CONTOUR                                |  | COURBE DE CUVETTE                                                   |
| SPOT ELEVATION, APPROXIMATE, LAND, WATER          |  | POINT COTE APPROXIMATIF SUR TERRE, SUR L'EAU                        |
| ESKER                                             |  | ESKER                                                               |
| SAND, SAND DUNES                                  |  | SABLE, DUNES DE SABLE                                               |
| PALSA BOG                                         |  | FONDIÈRE DE PALSE                                                   |
| WOODED AREA, FOREST                               |  | SURFACE BOISÉE, FORÊT                                               |
| CLEARED AREA                                      |  | ESPACE DÉNUDÉ, CLAIÈRE                                              |

| PHOTOGRAPHY<br>COMPILED | PHOTOGRAPHIE<br>RESTITUTION |
|-------------------------|-----------------------------|
| A-21579                 | 6/71                        |
| 105                     | 98                          |
| A-21579                 | 6/71                        |
| 126                     | 133                         |
| A-21579                 | 6/71                        |
| 179                     | 171                         |
| A-21579                 | 6/71                        |
| 188                     | 206                         |

| REVISION | REVISION |
|----------|----------|
|          |          |

| GRID ZONE DESIGNATION<br>DESIGNATION DE<br>DU QUADRILLAGE | 100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION<br>IDENTIFICATION DU CARRE<br>DE 100,000 M. |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| 19 U                                                      | CH                                                                           |



REFERENCE POINT CHURCH — EGLISE (H above point, 50 metres)

EASTING: Road number on grid line immediately to left of point.  
LONGITUDE: Est. Near le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
Estimate fourth of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de colonnes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Road number on grid line immediately below point.  
LATITUDE: Nord: Near le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
Estimate fourth of a square from this line northward to point.  
Estimer le nombre de lignes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE  
EXEMPLE DU QUADRILLAGE  
Road number grid reference 100,000 metres above 51 miles  
La position référence est à 100,000 mètres (environ 51 miles)

|         |         |         |
|---------|---------|---------|
| 23 D/4  | 23 D/3  | 23 D/2  |
| 22 M/13 | 22 M/14 | 22 M/15 |
| 22 M/12 | 22 M/11 | 22 M/10 |

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 19  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

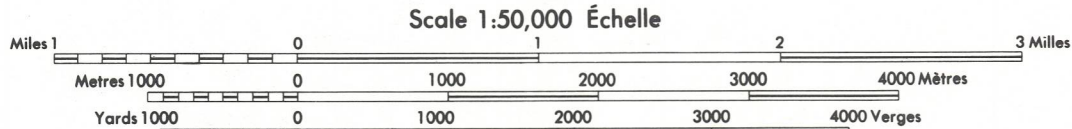
The 1979 MAGNETIC BEARING is 20°47' (269 mils)  
WEST OF GRID NORTH  
ANNUAL CHANGE DECREASING 5.9'  
GRID NORTH is 1°48' (21 mils) WEST OF TRUE NORTH  
for centre of map.

Le REPERE MAGNÉTIQUE en 1979 est à 20°47' (269 mils)  
OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE  
VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 5.9'  
NORD DU QUADRILLAGE est 1°48' (21 mils) à l'ouest du  
NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1979. INFORMATION CURRENT AS OF 1971.  
COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.  
© 1979, HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 10 METRES  
NORTH AMERICAN DATUM 1973  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

RIVIERE ÉPERVANCHE  
QUÉBEC



ÉLEVATIONS EN MÈTRES AU-DESSUS DU NIVEAU MOYEN DE LA MER  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 10 MÈTRES  
SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1973  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1979. RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1971.  
Ces cartes sont en vente au bureau des cartes du Canada, Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1979, SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

